

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK LẮK**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 56/2019/HS-PT

Ngày 31-01-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK LẮK

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Tấn Đức.

Các Thẩm phán: 1. Ông Nguyễn Huồn.

2. Ông Trần Anh Tuấn

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Văn Nam – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên tòa: Ông Dương Văn Đức - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 01 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 12/2019/HSPT ngày 03/01/2018 đối với bị cáo Tráng Seo V về tội “Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản” do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 27/2018/HSST ngày 23/11/2018, của Tòa án nhân dân huyện Buôn Đôn, tỉnh Đắk Lắk.

Bị cáo có kháng cáo:

Họ và tên: **Tráng Seo V**- Sinh năm 1990; tại: Tỉnh Tuyên Quang;

Nơi cư trú: Thôn C, xã K, huyện S, tỉnh Đắk Lắk.

Nghề nghiệp: Làm nông; Trình độ học vấn: 02/12; Dân tộc: H'Mông; Tôn giáo: Tin Lành; Con ông Tráng Seo P - Sinh năm 1969 và con bà Sùng Thị D - Sinh năm 1969; Có vợ Thảo Thị S1 - Sinh năm 1992; Bị cáo có 03 con, lớn nhất sinh năm 2011, nhỏ nhất sinh năm 2014. Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo được tại ngoại – Có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Phạm Công M - Trợ giúp viên pháp lý của TT trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Đắk Lắk (Có mặt).

Ngoài ra trong vụ án còn có 14 bị cáo nhưng không có kháng cáo, kháng nghị và không bị kháng cáo, kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng đầu tháng 01/2018, bị cáo S2 và Tráng Seo V rủ Thào Seo P1, Ma A L, T, Giàng Seo Đ và Sùng A C đi khai thác gỗ trái phép tại Vườn quốc gia Yok Don. Các bị cáo mua cưa và các vật dụng sinh hoạt khác để đi. Đến ngày 09/01/2018, các bị cáo cưa hạ được 02 cây gỗ Giáng Hương sau đó cả nhóm dùng cưa để cưa cành ngọn, cưa phân lóng và xẻ được 08 tấm gỗ có quy cách giống nhau, mỗi tấm dài 1,8 mét, rộng 38 cm, dày 04 cm. S2 đã bán số gỗ trên cho ông “H” với giá 24.000.000 đồng, sau đó chia đều cho cả nhóm mỗi người được 3.000.000 đồng.

Biết nhóm S2 và V khai thác gỗ bán và kiếm được tiền nên Sùng A V1, Tráng Seo T1, Thào A H1, Tráng Seo K1, V2 Seo S3, Cháng Seo C1, Thào A V2 cùng trú xã K, huyện S và Giàng Seo C2, trú tại xã C, huyện M, xin tham gia khai thác gỗ thì được S2 và V đồng ý.

Sáng 15/01/2018 cả nhóm sử dụng xe máy đến địa điểm cũ khai thác gỗ Giáng Hương, tuy nhiên khi đang cưa phân lóng cây gỗ thứ hai thì khoảng 11 giờ ngày 16/01/2018, tổ công tác của Hạt Kiểm lâm Vườn quốc gia Yok Đôn bắt quả tang đối tượng Ma A L cùng tang vật là gỗ và các vật dụng phục vụ sinh hoạt của các bị cáo. Các bị cáo còn lại chạy thoát sau đó ra đầu thú.

Tại Kết luận giám định ngày 12/02/2018 của Chi cục Kiểm lâm tỉnh Đắk Lắk xác định: Tổng khối lượng gỗ còn lại của 04 cây gỗ bị khai thác trái phép nói trên là **5,899m³** (quy tròn), chủng loại gỗ Giáng Hương, thuộc nhóm IIA, tên khoa học là *Pterocarpus macrocarpus*; đối tượng rừng bị xâm hại rừng đặc dụng là rừng tự nhiên

Tại bản kết luận định giá tài sản số 08/KL-ĐGTS ngày 11/5/2018, của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự huyện Buôn Đôn kết luận: Tổng cộng quy đổi ra gỗ tròn 5,899m³ gỗ Giáng Hương nhóm IIA có *giá trị 128.945.5000 đồng*.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 27/2018/HS-ST ngày 23/11/2018 của Tòa án nhân dân huyện Buôn Đôn, tỉnh Đắk Lắk quyết định:

+ Tuyên bố bị cáo Tráng Seo V phạm tội: *“Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản”*.

Áp dụng điểm e, khoản 2, Điều 232 Bộ luật hình sự; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 58 Bộ luật hình sự.

- Xử phạt bị cáo Tráng Seo V 02 (Hai) năm 06 (Sáu) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

Ngoài ra, án sơ thẩm còn quyết định hình phạt đối với các bị cáo khác, phân trách nhiệm dân sự, tuyên về xử lý vật chứng, hình phạt bổ sung, về án phí và về quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 16/12/2018 bị cáo Tráng Seo V kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Tráng Seo V vẫn giữ nguyên nội dung kháng cáo và khai nhận toàn bộ hành vi mà bị cáo đã thực hiện đúng như nội dung vụ án đã được tóm tắt nêu trên.

Quá trình tranh luận, đại diện Viện kiểm sát đã phân tích, đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo và xác định Tòa án cấp sơ thẩm tuyên bố bị cáo Tráng Seo V phạm tội "*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*" theo quy định tại điểm e khoản 2 Điều 232; là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Mức hình phạt 02 năm, 06 tháng tù đối với bị cáo Tráng Seo V mà cấp sơ thẩm đã tuyên là thỏa đáng, đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm về hình phạt đối với bị cáo Tráng Seo V cũng như các quyết định khác của bản án sơ thẩm.

Người bào chữa cho bị cáo Tráng Seo V trình bày lời bào chữa và cho rằng: Hành vi phạm tội của bị cáo đã được làm rõ và cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội "*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*" theo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Tuy nhiên bị cáo cũng bị bị cáo Giảng Seo S2 rủ rê, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, khắc phục hậu quả, là dân tộc thiểu số có trình độ học vấn thấp, bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng. Do đó đề nghị Hội đồng xem xét áp dụng điểm b, khoản 1 Điều 355 ; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Bị cáo Tráng Seo V nhất trí với nội dung bào chữa của Luật sư và không bào chữa bổ sung gì.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai của bị cáo Tráng Seo V tại phiên tòa phúc thẩm là phù hợp với lời khai của bị cáo, nguyên đơn dân sự, người làm chứng, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác đã thu thập có trong hồ sơ vụ án. Do đó, đã có đầy đủ căn cứ pháp lý để kết

luyện: Vào 02 ngày: 09 và 15/01/2018 bị cáo Tráng Seo V và đồng bọn có hành vi khai thác trái phép 5,899m³ gỗ Giáng Hương nhóm IIA, có tổng giá trị là 128.945.5000 đồng, tại khu vực tiểu khu 409 - Vườn quốc gia Yok Don, thuộc huyện Đ, tỉnh Đắk Lắk. Do đó Tòa án cấp sơ thẩm tuyên bố bị cáo Tráng Seo V cùng đồng bọn về tội "*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*" theo quy định tại điểm e khoản 2 Điều 232 Bộ luật hình sự 2015, là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Xét mức hình phạt 02 năm, 06 tháng tù mà án sơ thẩm đã xét xử đối với bị cáo Tráng Seo V là thỏa đáng, tương xứng với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo gây ra. Bởi lẽ, sau khi được bị cáo S2 rủ rê thì bị cáo đồng tình ngay và còn rủ thêm các bị cáo khác cùng tham gia đồng thời chuẩn bị công cụ, phương tiện thực hiện việc khai thác rừng trái phép một cách tích cực, hành vi phạm tội của bị cáo đã gây tác hại đến trật tự về quản lý bảo vệ rừng tại địa phương, làm ảnh hưởng đến an ninh trật tự trên địa bàn, gây ra nhiều hệ quả xấu đối với môi trường tự nhiên mà pháp luật nghiêm cấm. Hiện nay, loại tội phạm này trên địa bàn tỉnh Đắk Lắk nói chung và tại địa bàn huyện Đ, huyện S nói riêng đang có xu hướng gia tăng và làm cạn kiệt tài nguyên rừng, Hội đồng xét xử nhận thấy mức hình phạt mà cấp sơ thẩm đã tuyên đối với bị cáo là phù hợp, mang tính chất răn đe phòng ngừa cho toàn xã hội. Sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo không có thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nào mới. Vì vậy, không có căn cứ để chấp nhận kháng cáo của bị cáo Tráng Seo V, cần giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[3] Về án phí: Bị cáo được miễn nộp tiền án phí hình sự phúc thẩm.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lý trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015;

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Tráng Seo V. Giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số 27/2018/HS-ST ngày 23/11/2018 của Tòa án nhân dân huyện Buôn Đôn, tỉnh Đắk Lắk.

[1] Áp dụng điểm e, khoản 2 Điều 232 Bộ luật hình sự; Điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

- Xử phạt bị cáo Tráng Seo V 02 (Hai) năm 06 (Sáu) tháng tù về tội: “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt đi thi hành án.

[2] Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Tráng Seo V được miễn án phí hình sự phúc thẩm.

[3] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Đà Nẵng;
- VKSND tỉnh Đắk Lắk (02 bản);
- Phòng HSNV Công an tỉnh Đắk Lắk;
- Văn phòng CQCSĐT Công an tỉnh Đắk Lắk;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Lắk;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Đắk Lắk;
- TAND huyện Buôn Đôn;
- VKSND huyện Buôn Đôn;
- Công an huyện Buôn Đôn;
- Chi cục THADS huyện Đ;
- Những người TGTT;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nguyễn Tấn Đức